

SEAL WHEELCHAIR

Art. 273040, 273045, 273050, 274040, 274045, 274050, 275040, 275045

**Gebrauchsanleitung
Brugervejledning
User Manual
Manuale
Bruksanvisning
Instrukcja Obsługi
Manuel de l'utilisateur**



The „Seal“ wheelchair is simple
yet sufficient in design

24" wheel version
available with
or without a
quick-release
axle



Anti-tip wheels are
available as an
accessory



12" wheel version
available



1. Introduction

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Mobilex de haute qualité. Ce mode d'emploi contient une description et des informations importantes sur l'utilisation du dispositif médical. Il est destiné à vous aider à utiliser le produit correctement et en toute sécurité. Il est très important de lire attentivement les instructions avant d'utiliser le dispositif. Accordez une attention particulière aux consignes de sécurité et suivez-les toujours. Mobilex essaie constamment d'améliorer et de mettre à niveau ses produits. Par conséquent, nous nous réservons le droit de modifier les spécifications et les données techniques du produit sans autre avis.

Utilisation prévue de l'appareil

L'utilisation prévue du fauteuil roulant est de permettre à l'utilisateur de se déplacer en position assise, de manière autonome ou avec l'aide d'un accompagnateur. Il est interdit d'utiliser le fauteuil roulant à d'autres fins que celles indiquées ci-dessus.

Indications

Les fauteuils roulants manuels sont indiqués pour les personnes dont la mobilité est réduite et qui ont des difficultés à marcher, à se tenir debout ou à s'asseoir sans soutien stable.

Contre-indications

Le fauteuil roulant ne doit pas être utilisé par des personnes qui ne peuvent pas maintenir une position assise stable. Les contre-indications ne peuvent être liées à un tableau clinique spécifique et dépendent de l'évaluation individuelle de l'état de santé de l'utilisateur potentiel. Le choix de l'aide orthopédique appropriée à un tableau clinique donné doit toujours être fait avec l'aide d'un médecin spécialiste ou d'un physiothérapeute. En outre, respectez les consignes de sécurité du chapitre 2.

Domaines d'utilisation

Le produit peut être utilisé dans les soins à domicile, les établissements de santé et de soins de longue durée, et les hôpitaux.

Incidents médicaux et incidents indésirables

En cas d'événements indésirables liés à l'appareil, veuillez contacter le revendeur ou le fabricant :

Mobilex A/S Grønlandsvej 5 DK-8660 Skanderborg Denmark	Téléphone: +45 87 93 22 20 Téléfax: +45 87 93 17 77 Email: info@mobilex.dk
---	--

2. Exigences de sécurité

- Assurez-vous que ce manuel a été lu par toutes les personnes utilisant l'appareil.
- Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les dommages et/ou les blessures résultant du non-respect du mode d'emploi.
- N'utilisez le produit que dans un état irréprochable.
- Si des défauts ou des erreurs sont détectés, vous devez immédiatement cesser d'utiliser l'appareil et contacter le revendeur.
- Suivez toutes les recommandations et avertissements du fabricant.
- Tenez compte des informations figurant sur l'étiquette du produit.
- N'utilisez le produit que pour l'usage décrit.
- Ne montez pas sur l'appareil.
- Évitez toutes modifications constructives de l'appareil, sauf si vous avez l'acceptation écrite du fabricant pour ces modifications.
- L'appareil et le sac ne doivent pas être chargés plus qu'indiqué dans les données techniques.
- L'appareil ne doit être utilisé que sur une surface stable.
- Lors du réglage de l'appareil, l'utilisateur doit veiller à ne pas coincer les doigts ou d'autres parties du corps entre les composants.
- Veillez à ce que les quatre roues soient toujours en contact avec la surface pendant l'utilisation. Cela garantira un bon équilibre du fauteuil roulant et permettra d'éviter les accidents.
- L'utilisation du fauteuil roulant après un contact direct et prolongé avec le soleil peut entraîner des brûlures de la peau.
- Il n'est pas recommandé d'utiliser le fauteuil roulant sur la plage, dans la boue ou dans des conditions météorologiques extrêmes.
- L'accompagnateur de l'utilisateur du fauteuil roulant doit être physiquement apte et en parfaite santé.
- Évitez de laisser le fauteuil roulant à proximité de sources de chaleur et de flammes nues (feux de camp, cuisinières). Il est également déconseillé de fumer pendant l'utilisation, car le fauteuil n'est pas résistant au feu.

Pièces fournies

L'appareil est fourni dans une boîte en carton. Le contenu d'un emballage est le suivant :

- ✓ 1 Fauteuil roulant;
- ✓ 2 Repose-pieds;
- ✓ 1 Manuel d'utilisation;

Contrôle préliminaire

Vérifiez le contenu de la boîte avec la liste ci-dessus. Si, à ce stade, vous découvrez qu'une pièce est manquante ou endommagée, contactez immédiatement votre fournisseur.

3. Description

Description du produit

"Seal" est un fauteuil roulant simple mais solide. L'appareil possède juste assez de fonctions pour que l'utilisation soit confortable et fiable, sans pour autant être trop complexe.

L'appareil se compose de:



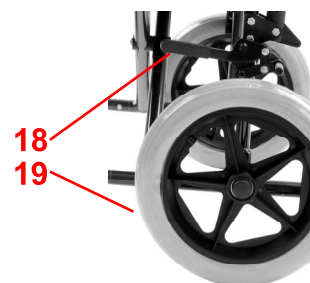
Version avec roues de 24" et essieux à dégagement rapide

1. Dossier supérieur
2. Accoudoir
3. Dossier inférieur
4. Siège
5. Repose-pieds
6. Ceinture porte-jambes
7. Levier de détachement du repose-pieds
8. Boulon de réglage de la hauteur du repose-pieds
9. Repose-pieds
10. Poignée de poussée
11. Manche de poussée pour pliage du siège pour le transport
12. Roue pneumatique arrière de 24 pouces
13. Jante de poussée
14. Poignée de frein de stationnement
15. Roue pivotante avant
16. Essieu à dégagement rapide
17. Tube de basculement

La version 12" se distingue par les éléments suivants:

18. Frein de stationnement (pour roues version 12")
19. Roues pneumatiques arrière de 12

Les autres composants restent inchangés.

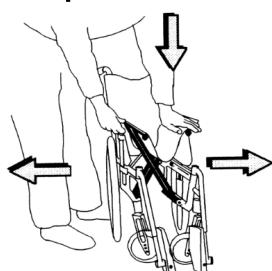


Version avec roues de 12 pouces

Description de l'assemblage

Les seuls éléments retirés de l'appareil pour la livraison sont les repose-pieds. Mettez-les en place conformément à la section **Fixation/détachement des repose-pieds** dans la **description des fonctions** ci-dessous.

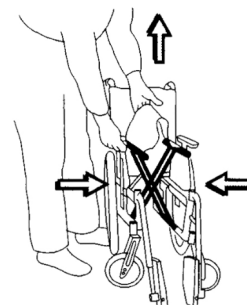
Description de fonction



Plier/déplier le cadre

Pour déplier le fauteuil roulant, tenez les tubes du siège et écartez-les vers l'extérieur, puis poussez-les vers le bas (image de gauche) jusqu'à ce que le rembourrage du siège soit plat.

Pour plier le fauteuil roulant, tirez le revêtement du siège vers le haut et guidez l'un des tubes du siège vers l'intérieur (image de droite) jusqu'à ce que le fauteuil roulant soit plié.



Accoudoirs relevables/abaissables

Pour retourner un accoudoir, appuyez sur le bouton de verrouillage situé à l'avant de l'accoudoir et faites-le pivoter vers l'arrière du fauteuil roulant. Pour fixer l'accoudoir à sa place, faites-le pivoter vers l'avant du fauteuil roulant et insérez l'avant de l'accoudoir dans son point d'attache. Poussez légèrement l'accoudoir vers le bas pour qu'il se verrouille.

Utilisation des freins de stationnement

Pour engager les freins de stationnement, poussez les leviers de frein de stationnement vers l'avant (version roues 24"), ou tirez les leviers de frein vers le haut (version roues 12"), des deux côtés du fauteuil roulant. Pour desserrer les freins, tirez les leviers vers l'arrière (version roues 24") ou poussez les leviers de frein vers le bas (version roues 12"), des deux côtés.

AVERTISSEMENT! Les freins de stationnement ne sont pas conçus comme des freins de conduite et servent uniquement à bloquer le fauteuil roulant en place (stationnement). Ils ne doivent pas être utilisés pour freiner pendant la conduite!

Utilisation d'essieux à dégagement rapide (option pour roues 24")

Pour détacher une roue à l'aide d'un axe à dégagement rapide, appuyez sur le bouton situé au milieu de la roue et maintenez-le enfoncé, puis tirez-la hors du cadre. Pour la fixer à nouveau au cadre, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé. Insérez l'axe dans sa fente et poussez complètement la roue dans le cadre, puis relâchez le bouton.

Montage et démontage des repose-pieds

Pour fixer un repose-pieds, insérez les points de fixation supérieurs et inférieurs du repose-pieds dans les points de fixation latéraux du châssis et tournez le repose-pieds vers l'intérieur jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Pour détacher un repose-pieds, tirez le levier de détachement du repose-pieds vers le fauteuil roulant et tournez-le vers l'extérieur ou l'intérieur du fauteuil roulant et tirez-le vers le haut.

Les repose-pieds peuvent être repliés vers l'intérieur pour le transport.

Réglage des repose-pieds

Pour régler la hauteur du repose-pieds, desserrez l'écrou de réglage de la hauteur et déplacez le repose-pieds à la hauteur souhaitée. Serrez l'écrou de réglage et répétez l'opération pour l'autre repose-pied.



Tip de basculement

La pédale de basculement des fauteuils roulants permet à l'accompagnateur d'éviter plus facilement les obstacles en inclinant le fauteuil roulant vers l'arrière (image de gauche). La pédale de basculement est intégrée au châssis (image de droite).

NOTE: N'INCLINEZ pas le fauteuil roulant avec les poignées, mais utilisez la pédale de basculement !



Accessoires

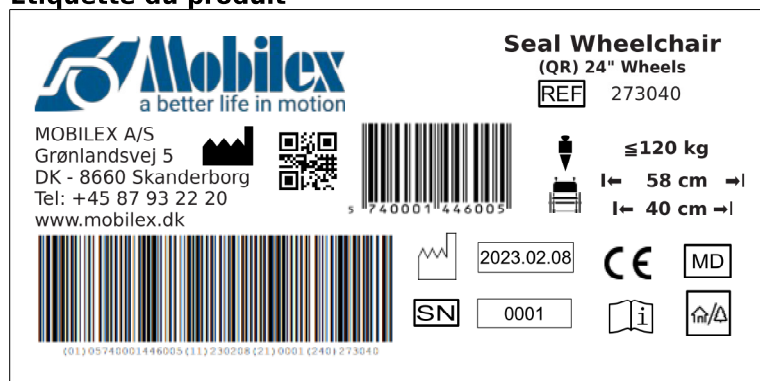
L'appareil peut être équipé des accessoires suivants (ne faisant pas partie de l'équipement standard):

- ✓ Anti-basculement

4. Données techniques

Seal wheelchair	Art. 273040	Art. 273045	Art. 273050	Art. 274040	Art. 274045	Art. 274050	Art. 275040	Art. 275045
Largeur du siège	40 cm	45 cm	50 cm	40 cm	45 cm	50 cm	40 cm	45 cm
Axe à dégagement rapide	Oui			Non				
Largeur totale	58 cm	63 cm	68 cm	58 cm	63 cm	68 cm	55 cm	60 cm
Poids NW/GW kg	18/20.5	18.5/21	20/22.5	18/20.5	18.5/21	20/22.5	15/17.5	16/18
Pneus avant/arrière	8"x1" PU/24"PU						8"x1" PU/12"PU	
Poids max. de l'utilisateur	120 kg	120 kg	135 kg	120 kg	120 kg	135 kg	100 kg	110 kg

Étiquette du produit



Exemple d'étiquette de produit

	Lien QR-code vers la page d'accueil		Fabricant
	Produit marqué CE		Numéro d'article
	Respecter le manuel d'utilisation		Charge maximale
	Dispositif médical		Date de fabrication
	A utiliser à l'intérieur et à l'extérieur		numéro de série
	Largeur maximale		

Signification des icônes

5. Entretien et maintenance

La saleté ordinaire peut être éliminée avec des produits de nettoyage standard et une éponge ou un chiffon doux. Vérifiez les informations spécifiques du produit et n'utilisez que des produits de nettoyage commerciaux adaptés au nettoyage. Pour la désinfection, utilisez uniquement des désinfectants certifiés pour une utilisation avec des dispositifs médicaux disponibles localement.

Les roues peuvent être nettoyées à l'eau chaude avec un produit de nettoyage doux. Après le nettoyage, les roulements de roue doivent être lubrifiés à l'huile périodiquement ou lorsque les roues commencent à grincer.

En principe, le produit ne nécessite pas d'entretien. Malgré la construction solide et l'utilisation de matériaux résistants, le produit est sujet à l'usure. Il est donc recommandé de faire contrôler le produit à intervalles réguliers par un service professionnel. Nous vous recommandons ce qui suit :

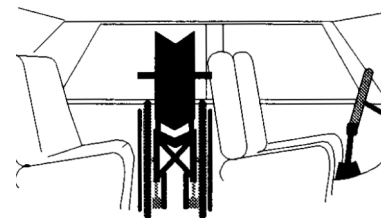
- ✓ Nettoyage et désinfection du produit
- ✓ Vérification de l'absence de courbures, de dommages, d'usure ou de corrosion sur le cadre
- ✓ Contrôle des pièces d'usure et remplacement si nécessaire
- ✓ Resserrage général des composants

Durée de vie recommandée: Normalement 10 ans selon l'utilisation.

Stockage: Nous recommandons le stockage dans un endroit sec à des températures supérieures à 0 °C.

Transport

Il est recommandé de transporter le dispositif plié dans le coffre d'une voiture. Si ce mode de transport n'est pas disponible, le fauteuil roulant plié peut être transporté derrière les sièges avant de la voiture (image de droite).



Réutilisation du produit

Le produit peut être réutilisé. Avant qu'un nouvel utilisateur prenne en charge le produit, l'appareil doit être contrôlé sur le plan technique et désinfecté conformément au point 5.

6. Problèmes et solutions les plus courants

Problèmes	Solutions
Le fauteuil roulant semble basculer d'un côté.	- gonfler les pneus - vérifier la fixation des roues avant pivotantes - l'un des pneus arrière est peut-être plus gonflé que l'autre
Le fauteuil roulant est difficile à pousser	- gonfler les pneus - vérifier la fixation des roues avant pivotantes - enlevez les saletés ou les cheveux emmêlés sur les roues avant pivotantes - charge trop importante appliquée sur les roues avant pivotantes : déplacer le centre de gravité
Le fauteuil roulant est difficile à tourner	- gonfler les pneus - veillez à ce que les boulons fixant les roues avant pivotantes ne soient pas trop serrés - enlevez la saleté ou les cheveux emmêlés sur les roues avant pivotantes
Les freins ne fonctionnent pas correctement	- gonfler les pneus - ajuster la distance entre le frein et les pneus
Il est difficile de plier et de déplier le fauteuil roulant	- le rembourrage est trop serré - nettoyer ou graisser la croix sous le siège
Le fauteuil roulant n'est pas stable	- gonfler les pneus - s'assurer que toutes les vis/boulons et écrous sont bien serrés - s'assurer que le fauteuil roulant est correctement adapté au passager

7. Élimination du produit

Le produit ne peut pas être jeté avec les déchets ménagers et doit être apporté au centre de recyclage local.

8. Conditions générales de garantie

Mobilex A/S offre 2 ans de garantie pour les dommages causés par des erreurs de production ou des erreurs matérielles. La garantie n'est pas valable en cas de réparation ou d'utilisation non intentionnelle du produit. Les pièces soumises à une usure normale ne sont pas couvertes par la garantie, sauf si l'usure est causée par un défaut de fabrication. Si des modifications du produit sont apportées sans notre acceptation écrite, le marquage CE et la garantie du produit ne seront pas valables. En cas de dommages au produit couverts par la présente garantie, veuillez en informer votre revendeur ou Mobilex A/S directement. La garantie ne couvre pas les frais de transport et ne comprend pas d'indemnisation pour les dommages corporels ou la non-utilisation du produit pendant la réparation. La garantie ne couvre pas les dommages dus au non-respect du manuel d'utilisation.

9. Déclaration CE de conformité

Le dispositif a passé l'évaluation de conformité conformément au règlement de l'UE : MDR 2017/745 concernant les dispositifs médicaux et porte le marquage CE. Une déclaration de conformité a été délivrée pour le dispositif et est disponible sur https://mobilex.dk/medias/2023-03/ce_seal_11708.pdf ou via le code QR à droite.

